

تبصروں کی شکل میں یہ معلومات بکھرے پڑے تھے۔ مرحوم شیخ چاند صاحب نے ان کی اہمیت محسوس کر کے ان سب کو یکجا کر کے مرتب کر دیا ہے۔ شیخ چاند مرحوم کی قرآنش کے مطابق مولوی صاحب اگر سرسید اور نواب عماد الملک پر بھی اسی نوع کے مضمون لکھ دیں تو ان دونوں صاحبوں کے بعض واقعات زندگی کے متعلق کچھ مزید روشنی پڑے گی۔

یوں تو ساری کتاب ہی ادبی اور تاریخی دونوں حیثیتوں سے دلچسپ اور مطالعہ کے لائق ہے تاہم مفتی امیر احمد مینائی، سید محمود، مولوی چراغ علی، محسن الملک، مولانا حالی، سرسید راس مسعود اور مرین صاحبہ چرمبیا میں خاص طور پر بہت پر لطف اور دلچسپ ہیں۔

دور جدید کے چند منتخب ہندو شعرا [از عبدالشکور صاحب ایم، اسے تقطیع متوسط ضخامت ۸۴ صفحات کتابت و طباعت عمدہ قیمت پچھتر روپے کتاب خانہ دانش محل امین الدولہ پارک لکھنؤ

اس کتاب میں لائق مولف نے اردو شاعری کے دور قدیم و جدید کے چند منتخب ہندو شاعروں کے مختصر حالات اور کلام کا بھی بہت ہی مختصر انتخاب درج کیا ہے۔ مقصد یہ ہے کہ اس پروپیگنڈہ کی تغلیط کچھ نہ کہ اردو صرف مسلمانوں کی زبان ہے۔ چنانچہ شروع میں ۳۶ صفحات کا ایک مقدمہ بھی ہے جو محنت سے لکھا گیا ہے اور جس میں یہ ثابت کیا گیا ہے کہ اردو ہندو اور مسلمانوں کی مشترکہ زبان اور دونوں قوموں کے معاشرتی ارتباط و اختلاط کی یادگار ہے۔ افسوس ہے کہ لائق مولف نے شعرا کے حالات اور ان کے کلام کے انتخاب میں غیر معمولی اختصار سے کام لیا ہے۔ پھر بعض بعض شاعروں کے کلام کی نسبت جو بعض تنقیدی رائیں نقل کی ہیں وہ بھی کافی اور فیصلہ کن نہیں ہیں۔ ساحر و کیفی دونوں کہنے مشق اور پختہ کلام شاعر ہیں۔ فن کی واقفیت میں وہ قدیم اساتذہ سخن کی یادگار ہیں۔ پھر ان دونوں کی نسبت انگریزی کے ایک نوجوان پروفیسر کی یہ رائے ”کہ کوئی خاص رنگ نہیں۔ خیالات بھی نامہور ہیں“ کیا وقعت رکھ سکتی ہے۔ ضرورت اس بات کی تھی کہ یا تو صرف انتخاب کلام پر اکتفا کیا جاتا۔ اور اگر تنقید بھی کرنی تھی تو پورے کلام پر مفصل تنقید کی جاتی۔ دوسروں کے چند منتشر فقرے نقل کر دینے سے کلام کا عیب و سہر معلوم نہیں ہوتا۔ بہر حال مجموعی اعتبار سے کتاب دلچسپ اور مطالعہ کے لائق ہے۔

کیفیت [از جناب پنڈت برہمچوسن و تاثیرہ کیفی۔ تقطیع متوسط ضخامت ۳۸ صفحات کتابت و طباعت بہتر قیمت مجلد لکھنؤ غیر مجلد سے۔ شائع کردہ انجمن ترقی اردو دہلی۔

پنڈت کیفی [از جناب پنڈت برہمچوسن و تاثیرہ کیفی۔ تقطیع متوسط ضخامت ۳۸ صفحات کتابت و طباعت بہتر قیمت مجلد لکھنؤ غیر مجلد سے۔ شائع کردہ انجمن ترقی اردو دہلی۔

پنڈت کیفی [از جناب پنڈت برہمچوسن و تاثیرہ کیفی۔ تقطیع متوسط ضخامت ۳۸ صفحات کتابت و طباعت بہتر قیمت مجلد لکھنؤ غیر مجلد سے۔ شائع کردہ انجمن ترقی اردو دہلی۔

تحقیق اور محنت سے لکھتے ہیں اور موضوع بحث پر خوب غور و فکر کرنے کے بعد قلم اٹھاتے ہیں۔ زیر تبصرہ کتاب آپ کے ہی رشحاتِ قلم کا ایک ٹرخوٹا اثر ہے۔ اس کو بجائے ایک مستقل تصنیف کہنے کے "امالی کیفی" کہنا زیادہ موزوں ہے۔ اردو زبان اور اس کے ادب و انشا، عروض و تارخ، شعر و نثر کے متعلق متفرق مضامین و مقالات ہیں جو ایک جگہ جمع کر دیئے گئے ہیں۔ یہ سب مقالات نہایت پُر از معلومات، بصیرت افروز اور مفید و سود مند ہیں۔ اردو زبان کی تاریخ پر فاضل مصنف نے جو کچھ لکھا ہے وہ اگرچہ بہت مختصر ہے لیکن ٹھوس ہے۔ یہ دیکھ کر خوشی ہوئی کہ ہماری طرح پنڈت کیفی بھی امیر خسرو کو اردو زبان کا پہلا شاعر مانتے ہیں۔

جو ہرادرانِ وطن اردو کو خاص مسلمانوں کی زبان کہتے ہیں ان کو یہ سن کر تعجب ہوگا کہ اردو کا پہلا غزل گو ایک ہندو ہی تھا جو تخلص بھی برہمن کرتا تھا۔ کیفی صاحب نے تو اس مقالہ میں یہ ثابت کر دکھایا ہے کہ ہندوستان میں مسلمانوں کے تسلط سے بہت پہلے اس ملک کے ہندو فارسی زبان کے عالم ہوتے تھے اور ان کے ہیرا کرت میں عربی فارسی الفاظ کافی مقدار میں شامل ہوتے تھے۔ اس تحقیق کو اگر اردو ذرا وسیع کیا جائے تو اس سے عرب و ہند کے قدیم تعلقات پر بہت کافی روشنی پڑ سکتی ہے۔ علاوہ بریں دوسرے مباحث جو اردو زبان کے حروف تہجی، فیلالوجی، قواعد صرف و نحو، روزمرہ و محاورہ، محاسن و معائب کلام، معانی و بیان، عروض و انشا، املا، و مطاببات وغیرہ سے متعلق ہیں وہ بھی نہایت اہم، محققانہ اور بصیرت افزا ہیں۔ جن کا غور سے اور سمجھ کر مطالعہ اردو زبان کے اساتذہ، طلباء اور ادبا سب کے لئے مفید اور ضروری ہے۔ عبارتوں اور املا سے متعلق فاضل مصنف نے جو مشورے دیئے ہیں ان سے ہر ایک کا متفق ہونا ضروری نہیں ہر تاہم کیفی صاحب نے جو کچھ لکھا ہے اس کی افادیت میں شبہ نہیں۔ ان پرانے افاضل کا دم غنیمت ہے کہ زبان کی ٹھوس خدمات انجام دے رہے ہیں۔ ورنہ آج کل تو حال یہ ہے کہ ایک مزاحیہ افسانہ یا ڈرامہ لکھتے ادیب بجائیے۔ اور عربیاں و پریشاں خیالات کو ترقی پسند شاعری کا نام دے کر کسی رسالہ میں چھپوا دیجئے اور انقلابی شاعر کہلانے لگے۔